

# Manual do Utilizador

---

## LEVO LAE



**Por favor, leia atentamente estas instruções de utilização antes de usar a sua cadeira de rodas! Não seguir estas instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves e/ ou danos à cadeira de rodas! Este é um dispositivo médico homologado. Alterações na construção ou na componente eléctrica anularão a garantia e a responsabilidade do produto.**

**Se tiver dúvidas ou dificuldades contacte:**

Fabricante

**LEVO AG**  
Anghikerstrasse 20  
CH-5610 Wohlen  
Tel: +41 (0)56 618 44 11  
Fax: +41 (0)56 618 44 10  
Web: <https://www.levo.ch>

Representante:

---

**LEVO AG**  
SWITZERLAND

**ANGLIKERSTRASSE 20**  
**CH-5610 WOHLLEN**

**TEL +41 (0)56 618 44 11**  
**FAX +41 (0)56 618 44 10**

**OFFICE@LEVO.CH**  
**WWW.LEVO.CH**

---

# Índice

Índice .....	II
<b>1. Informação Geral de Cadeiras de Rodas com Verticalização .....</b>	<b>IV</b>
<b>2. Perfil do Utilizador - LEVO LAE .....</b>	<b>6</b>
<b>3. Declaração de Conformidade CE.....</b>	<b>7</b>
<b>4. Identificação do Produto – Etiqueta do Produto.....</b>	<b>8</b>
<b>5. Garantia .....</b>	<b>9</b>
<b>6. Simbologia.....</b>	<b>10</b>
<b>7. Informações Importantes de Segurança antes de Utilizar a Cadeira de Rodas.....</b>	<b>11</b>
<b>8. Ajustes de Posicionamento .....</b>	<b>13</b>
8.1. Inclinação do Assento .....	13
8.2. Posição das Rodas Traseiras .....	13
8.3. Posição das Rodas Dianteiras.....	13
8.4. Ângulo do Encosto.....	14
8.5. Estofa do Encosto e do Assento.....	14
8.6. Faixa de Gêmeos / Calcanhares .....	14
8.7. Almofada de Assento .....	15
8.8. Apoio de Pés.....	15
8.9. Faixa de Tronco .....	16
<b>9. Ajustes para a Posição Sentado e em Verticalização.....</b>	<b>17</b>
<b>10. Informação de Segurança em Verticalização .....</b>	<b>19</b>
<b>11. Travões .....</b>	<b>20</b>
11.1. Ajuste dos Travões.....	20
<b>12. Apoio de Joelhos e Faixa de Tronco .....</b>	<b>21</b>
12.1. Apoio de Joelhos.....	21
12.2. Faixa e Tronco.....	21
<b>13. Verticalização.....</b>	<b>23</b>

13.1. Acionar os hidráulicos a gás.....	23
13.2. Verticalizar – Passo 1.....	24
13.3. Elevar os Apoios de Braço – Passo 2.....	24
13.4. Elevar-se Até à Posição Vertical.....	24
<b>14. Sentar.....</b>	<b>25</b>
14.1. Baixar o Assento – Passo 1.....	25
14.2. Baixar os Apoios de Braço – Passo 2.....	25
14.3. Baixar Até à Posição Sentado.....	25
<b>15. Informação Geral para o Uso de Cadeira de Rodas .....</b>	<b>26</b>
15.1. Condução da Cadeira de Rodas: Como Evitar Cair para Trás .....	26
15.2. Inclinações .....	27
15.3. Ultrapassar Obstáculos.....	27
15.4. Usar os Travões .....	28
15.5. Apanhar Objetos .....	29
15.6. Transferência Lateral.....	29
15.7. Componentes Destacáveis .....	30
<b>16. Transporte .....</b>	<b>31</b>
16.1. Transporte em Veículo Motorizado – Apenas a cadeira.....	31
16.2. Transporte em Veículo Motorizado – Com Utilizador na Cadeira.....	31
16.3. Transportes Públicos – Apenas a Cadeira.....	31
<b>17. Componentes .....</b>	<b>33</b>
17.1. Hidráulicos a Gás.....	32
17.2. Eixos de Extração Rápida.....	32
17.3. Rodas Traseiras.....	33
17.4. Rodas Dianteiras.....	34
<b>18. Manutenção e Verificação Funcional.....</b>	<b>34</b>

18.1. Verificação Funcional.....	35
<b>19. Limpeza .....</b>	<b>35</b>
<b>20. Armazenamento .....</b>	<b>35</b>
20.1. Armazenamento Geral.....	35
20.2. Armazenamento Superior a 4 meses.....	35
<b>21. Descarte .....</b>	<b>37</b>
<b>22. Informação Técnica.....</b>	<b>37</b>
<b>23. Resolução de Problemas.....</b>	<b>39</b>
23.1. Funcionamento Geral .....	38
23.2. Mecanismo de Verticalização .....	39
<b>24. Gestão de Versões .....</b>	<b>39</b>



**IMPORTANTE!**

**Contacte o representante, distribuidor ou a LEVO AG se possuir uma deficiência visual.**

**A LEVO recomenda vivamente que os utilizadores de cadeiras de rodas**

- a) Se familiarizem plenamente com as instruções do seu dispositivo.**
- b) Tenham sempre acesso a assistência de terceiros em caso de emergência.**

## 1. Informação Geral de Cadeiras de Rodas com Verticalização

---

Caro cliente **LEVO**,

Gostaríamos de agradecer por depositar a sua confiança na **LEVO** e no nosso produto.

Além de executar todas as funções de uma cadeira de rodas convencional, a **LAE** permite que você se levante sozinho. **A LEVO** fabrica apenas cadeiras de rodas com opção de verticalização.

Leia atentamente este manual antes de utilizar a sua **LEVO**. Contém informações importantes necessárias para o bom funcionamento da sua cadeira de rodas.

É possível que, quando alcançar a posição vertical, possa exercer peso no corpo de uma forma que talvez não esteja acostumado. **Portanto, é necessário consultar o seu médico ou fisioterapeuta para confirmar que não há contra-indicações, tais como contraturas, hipotensão ortostática, osteoporose ou outras condições presentes.**

**No caso de espasmos fortes ou súbitos, câibras ou condições semelhantes, é necessário que o utilizador esteja autorizado a ficar apenas sob a supervisão de um acompanhante ou cuidador.**

Como cliente da **LEVO**, o utilizador tem a oportunidade de dar uma valiosa contribuição com o futuro desenvolvimento dos nossos produtos. As suas sugestões são sempre apreciadas. Isso garantirá que a **LEVO** continue a oferecer os produtos mais funcionais disponíveis e fornece a mais ampla gama possível de necessidades.

Atenciosamente,

**LEVO AG**

## 2. Perfil do Utilizador - LEVO LAE

---

Pretende ser móvel e precisa de uma cadeira de rodas compacta e manobrável com uma função de verticalização manual integrada e especial para lhe dar o apoio ideal em qualquer situação no trabalho ou no seu tempo livre. A **LEVO LAE** pode suportar um peso máximo de 120 kg.

A **LAE** combina todas as principais vantagens de uma cadeira de rodas manual com a conveniência de ficar em pé com segurança usando 2 barras de mão tipo torniquete. O mecanismo de verticalização, que é complementado para adultos com o apoio de hidráulicos a gás, irá levá-lo a todos os ângulos de assento e posições de pé até 86°.

A **LAE** pode ser equipado com punhos traseiros para assistência de um acompanhante.

A **LAE** destina-se a melhorar a saúde, o estilo de vida e a garantir a máxima mobilidade.

Em relação às capacidades visuais e cognitivas, o médico, terapeuta ou representante deve decidir se a **LEVO LAE** é adequada para o utilizador em termos de condição física, segurança pessoal e no ambiente e uso pretendidos. Todas as cadeiras de rodas de verticalização necessitam de ser adaptadas por profissionais.

### **A LEVO LAE distingue-se pelas seguintes características:**

- Biomecânica ideal em todas as posições sentadas e de pé até 86°
- Subida contínua em todas as posições entre sentado e em pé
- Unidade de verticalização manual operado por 1 ou 2 barras verticais
- Posição absolutamente segura graças a 6 pontos de contacto no solo
- Benefícios médicos e terapêuticos de verticalização regular (conforme acordado com o seu especialista)
- Excelentes características de manuseamento na utilização interior e exterior
- Comprimento da perna superior/ inferior individual, posição dos pés e altura do encosto
- Larguras do assento: 350 - 480 mm
- Profundidade do assento: 290-540 mm
- Peso máx. do utilizador: 120 kg

### **LEVO LAE Configuração Standard**

- Cadeira de rodas de condução manual, assento manual com função de verticalização
- Estofos de assento e encosto
- Apoio de braço com operação de verticalização por uma mão integrada
- Encosto rebatível e ajustável em ângulo
- Cores padrão: platina, vermelho, amarelo, azul ou preto
- Apoio para os pés rebatíveis de duas peças
- Rodas traseiras com pneus pneumáticos / bomba
- Faixas de peito, protetores laterais e apoio de joelhos incl. cunha

**Por favor, pergunte ao seu revendedor especializado para aconselhamento detalhado ou contacte o representante nacional ou a LEVO AG.**



**As secções assinaladas com este sinal devem ser lidas com especial atenção, uma vez que dizem respeito a instruções ou advertências de segurança para evitar lesões ou danos no produto.**

### 3. Declaração de Conformidade CE

---



## EC Declaration of Conformity



As manufacturer of the **LEVO** range of stand-up wheelchairs, the company

**LEVO AG**  
Anglikerstrasse 20  
CH-5610 Wohlen  
Switzerland

declares under its sole responsibility that the Stand-up Wheelchair model

**LEVO LAE** Basic UDI-DI (GMN) 07613045 31

#### Product Class I

conforms to all of the general provisions of MDR Medical Device Regulation (EU) 745/2017. The EN 12183 certification is in an update process.

This Declaration of Conformity includes all accessories and options of the **LEVO LAE** and is according to Annex IV of MDR (EU) 745/2017.

The **LEVO LAE** conforms to 2011/65/EU and is tested according to EN 12183:2014.

The EU Authorized Representative for the MDR (EU) 2017/745 is:  
be-on-Market GmbH, Lilienstrasse 33, D-91244 Reichenschwand.

2021-05-14 - **LEVO AG**

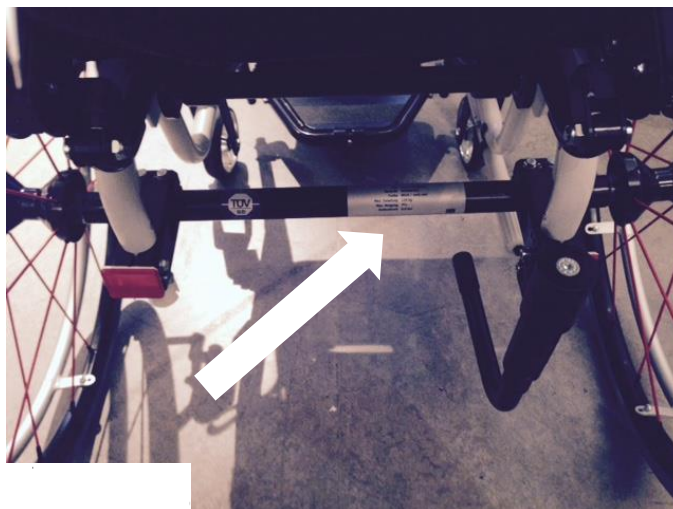
Daniel T. Johnson  
CEO

Heinz Bögli  
COO

## 4. Identificação do Produto – Etiqueta do Produto

Para efeitos de identificação, é fixada ao eixo traseiro uma placa única com o número de série.

Embora os ajustes de acordo com a RDM ainda não tenham sido finalizados pelo código GS1-128 e os símbolos no rótulo, o dispositivo é totalmente identificado pelo número de série.



**LEVO**.<sup>dt</sup> THE EXPERTS IN STANDING  
**LEVO AG** Anglikerstrasse 20  
 Switzerland CH-5610 Wohlen  
 office@levo.ch www.levo.ch

Typ LAE/S-M/35/51  
 Serie Nr 313662 2014  
 Farbe schwarz  
 Max. Zuladung Max. user 120kg  
 Max. Neigung Max. save slope 14°  
 Reifendruck 6 - 7.5 bar



(01)761304503605(21)313662 2014

Segue-se um exemplo da placa ou autocolante do número de série **LEVO**

Identificação	Exemplp	Significado	Ajuda Visual
Tipo	LAE/S-M/35/51	<b>Modelo LAE/S-M/35/51</b>	TYPE
Nr. Série	313662 2014	<b>Nr. Série 313662</b> <b>Ano de Fabrico 2014</b>	SN
Cor	Preto	<b>Cor preto</b>	
Carga Max.	Peso Max. Utilizador 120kg	<b>Peso Máximo do Utilizador 120kg</b>	
Inclinação Máxima	Inclinação máxima de declive 11°	<b>Inclinação máx. de declive, imóvel, sentido descendente 11°</b>	
Pressão dos Pneus	6 - 7.5bar	<b>Pressão dos pneus recomendada min. 6.0 bar - 7.5bar</b>	



Por favor, note que a identificação da cadeira também é mostrada no cartão de garantia. Este cartão é entregue ao representante e ele deve guardá-lo. Por favor, peça uma cópia e consulte o seu número de série para qualquer comunicação, quando se referir à sua cadeira de rodas.

## 5. Garantia

---

O seu produto **LEVO** possui uma garantia de dois anos em todos os defeitos de material e fabricação de peças mecânicas.

As baterias estão excluídas da garantia.

Quaisquer sinais de uso indevido ou de falta de manutenção anulará qualquer garantia.

Quaisquer alterações estruturais ou técnicas na cadeira são proibidas e anularão todas as reivindicações de garantia ou responsabilidade do produto.

Por favor, notifique o seu Representante e a **LEVO** sobre qualquer reclamação de garantia ou possíveis problemas com a sua cadeira.

As informações de contacto da **LEVO** podem ser encontradas na primeira página deste manual.

## 6. Simbologia

---



Por favor, leia atentamente estas instruções antes de utilizar a sua cadeira de rodas. Se não o fizer, poderá resultar em lesões graves e/ou danos na cadeira de rodas.



Símbolo de uma cadeira de rodas que não é utilizada como assento num veículo motorizado, nem para transporte num veículo motorizado. Entre em contacto com seu representante LEVO sobre o equipamento disponível.



Símbolo de uma cadeira de rodas equipada e certificada como assento de um veículo motorizado ou para transporte num veículo motorizado.



Símbolo que assinala o perigo de partes do corpo ficarem presas durante o funcionamento. Por favor, tenha um cuidado especial com as áreas entre o apoio de braços e a unidade de assento e em torno dos pivôs do apoio de braço e do mecanismo de verticalização ao alterar a posição do assento, para evitar lesões! Isto também se aplica a qualquer outra pessoa ao redor da cadeira de rodas.



A cadeira de rodas não deve ser levantada pelos apoios de braço.



A cadeira de rodas está em conformidade com os regulamentos, diretivas e legislação em vigor na EU, em matéria de dispositivos médicos, e ostenta a marca CE.



## 7. Informações de Segurança Importantes antes de utilizar a LEVO LAE

---

A cadeira de rodas de verticalização **LEVO active-easy LAE** permite a condução manual com um mecanismo de verticalização manual. O atuador de verticalização é operado pelo utilizador, empurrando para baixo as 2 barras de mão tipo torniquete. O assento move-se para qualquer posição: entre completamente sentado, como qualquer cadeira de rodas comum, e de pé, até aos 86°.

Ao mover-se para uma posição vertical pode exercer carga no corpo de uma forma que talvez não esteja acostumado. Portanto, antes de usar uma cadeira de rodas com verticalização, consulte o seu médico ou fisioterapeuta para se certificar de que não existem contraindicações, como contraturas fortes ou osteoporose. Sem uma prescrição do seu médico ou fisioterapeuta, há riscos de lesão. Todas as instruções médicas e do utilizador devem ser rigorosamente seguidas.

No caso de espasmos fortes ou súbitos, câibras ou similares, o utilizador deve ficar sob a supervisão de um acompanhante.

Em relação às capacidades visuais e cognitivas, o médico, terapeuta ou representante deve decidir se a **LEVO LAE** é adequada para o utilizador em termos de segurança pessoal, dependendo do ambiente e uso pretendido.

Por favor, tome cuidado para evitar prender-se, ou a outras pessoas, no mecanismo durante a elevação ou descida. Cuide especialmente das secções entre o assento e o mecanismo de elevação, para evitar qualquer tipo de lesão.

A **LEVO LAE** deve ser conduzida para solo nivelado e sólido antes de elevar o utilizador a uma posição vertical (Cuidado: risco de queda!).

Os travões da **LEVO LAE** devem ser ativados antes de se elevar a uma posição vertical (Atenção: risco de queda!).

A função de verticalização não deve ser operada sem uma pessoa sentada na **LEVO LAE** (risco de acidente!).

É absolutamente essencial colocar o apoio dos joelhos e da faixa do peito corretamente, antes de usar a função de verticalização! Nunca deve verticalizar sem estes acessórios de segurança colocados corretamente no lugar (risco de acidente)!

Os cintos de retenção devem ser usados sobre a roupa para evitar irritações na pele.

A **LEVO LAE** não deve ser levantada pelos apoios dos braços. Os apoios dos braços são concebidos para receberem carga de cima para baixo e não o inverso.

A condução da cadeira de rodas deve ser sempre feita na posição sentada, de modo a que a carga possa ser distribuída pelo chassis. Caso contrário, há risco de danos no sistema de assentos.

Por favor, evite quaisquer cargas anormais e imprevistas, como torques ou forças de cisalhamento. Carga adicional nos apoios de braços ou encosto, fixação para o transporte sem o equipamento dedicado etc. deve ser estritamente evitado! A cadeira de rodas pode ser danificada, causando danos ao utilizador ou a outras pessoas.

Para alterações e ajustes à mecânica ou à componente elétrica e para trabalhos de manutenção, entre em contacto com o seu distribuidor.



Por razões de segurança, as regulações do mecanismo de verticalização e das partes funcionalmente relacionadas só devem ser efetuadas por pessoal com formação.

As cadeiras de rodas com verticalização exigem ajustes profissionais para serem usadas com segurança e conforto na posição vertical.

Todos os tamanhos padrão disponíveis garantem a passagem de vias de evacuação marcadas como acessíveis a cadeiras de rodas, como assentos para cadeiras de rodas ou rotas de conexão em transportes públicos. Por favor, tome nota e pergunte sobre rotas de fuga. Ajustes dependentes do tamanho são, portanto, estritamente proibidos, pois podem colocar esses recursos em risco.

Todos os ajustes fora das configurações padrão que convertem as características da cadeira de rodas são estritamente proibidos, pois isso pode causar risco de lesões graves.

Esteja ciente de que as temperaturas da superfície podem aumentar quando expostas a fontes externas de calor (p. ex., luz solar).

Por favor, evite expor a cadeira de rodas ao calor extremo. Por favor, note também que, se exposta a alta humidade ou sal, a cadeira de rodas deve ser limpa e seca com frequência.

A resistência à ignição dos materiais e conjuntos é a seguinte:

- Peças plásticas de acordo com a UL 94-V0
- Estofos de acordo com a norma EN 1021-2

Note, por favor, que todas as informações de segurança do produto podem ser obtidas no nosso site, no seu representante e nos manuais do utilizador que estarão disponíveis no representante. No caso de produtos de reposição, será informado pelo representante, já que os produtos **LEVO** são vendidos exclusivamente através do mesmo.

Os proprietários ou utilizadores de produtos **LEVO** que adquiriram um produto **LEVO** em segunda mão, a partir de uma fonte que não seja um revendedor reconhecido, devem contactar a **LEVO** e/ou um representante da **LEVO LAE**, para assegurar a montagem correta e a realização das verificações de segurança necessárias. Os ajustes ao mecanismo devem ser realizados apenas por pessoal treinado.

Por favor, note que a vida útil do produto sob uso funcional normal e cuidados é de cerca de 7 a 10 anos. Se a cadeira de rodas não for utilizada de acordo com as instruções ou estiver sujeita a condições extremas ou difíceis, este prazo poderá ser encurtado.



## 8. Ajustes de Posicionamento

---

Todas as cadeiras de rodas **LEVO** são feitas sob medida e são entregues totalmente montadas. Pequenos ajustes relativos aos eixos e ao suporte do assento só podem ser realizados pelo seu revendedor especialista local. O mesmo se aplica a outros ajustes gerais como, por exemplo, o ângulo de inclinação da cadeira.

São estritamente proibidas quaisquer alterações na cadeira de rodas, bem como a inobservância dos limites de peso. Ajustes incorretos podem levar a lesões graves. Contacte o representante **LEVO** sobre qualquer ajuste.

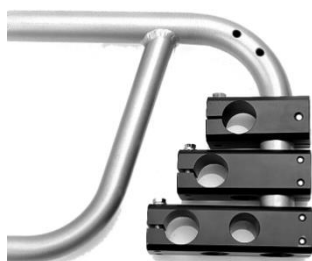
### 8.1. Inclinação do Assento

O ângulo de inclinação padrão pré-ajustado é de aprox. 5° para trás. Alterando a altura do suporte do eixo é possível ajustar novamente o ângulo do encosto entre 0° e 8° para trás. Para que estas alterações não comprometam a segurança na posição vertical, os garfos das rodas da frente devem ser ajustados adequadamente. Estes ajustes só devem ser realizados em consulta com o representante **LEVO**!



### 8.2. Posição das Rodas Traseiras

Ao reajustar o suporte do eixo para a frente ou para trás, é capaz de aumentar ou diminuir a tendência da sua **LEVO** tombar. Para evitar acidentes (queda) recomendamos a instalação de rodas anti-volteio. Por favor, consulte o representante **LEVO**!



### 8.3. Posição das Rodas Dianteiras

O posicionamento correto dos rodízios dianteiros depende da altura das rodas traseiras e é crucial para garantir uma posição vertical segura. Por favor, consulte o representante **LEVO**!

## 8.4. Ângulo do Encosto



O ângulo padrão pré-ajustado entre o encosto e o assento é de 90°. É possível reajustar este ângulo em 5° mais à frente ou 5° mais atrás.

Estes ajustes só devem ser realizados pelo seu representante **LEVO!**



- Retire as rodas traseiras.
- Solte o parafuso da ranhura de 3 posições, na dobradiça direita e esquerda, com uma chave allen de 4mm.
- Retire os parafusos, incluindo o espaçador.
- Coloque parafusos e espaçadores no ângulo preferido 85° ou 95° ou de volta para 90°.
- Aperte os parafusos direito e esquerdo.
- Volte a colocar as rodas traseiras.

**Atenção:** Após o ajuste, verifique se o pino da dobradiça está totalmente bloqueado no lugar e que o encosto é totalmente seguro.



## 8.5. Estofa do Encosto e do Assento



A tensão do estofa do encosto pode ser alterada usando as fitas de velcro ajustáveis internas. Estas podem ser apertadas (para uma postura mais ereta) ou relaxadas (para um apoio mais contornado).

O estofa do assento pode ser igualmente apertado ou aliviado pelo uso de fixadores de velcro e deve ser tão apertado quanto possível. Dependendo da altura do amortecimento, pode ser necessário dar folga ao estofa para ser capaz de baixar o amortecimento entre os dois apoios do assento.

Dependendo da profundidade do assento, é necessário adicionar ou remover uma ou duas tiras de velcro. Ao ajustar a profundidade do assento, certifique-se de que a aba do estofa do encosto cobre o assento por um mínimo de 12 cm.

## 8.6. Faixa de Gêmeos/Calcanhares



O objetivo da faixa de gêmeos/calcanhares é impedir que as pernas e os pés deslizem para trás. Pode ser posicionada atrás dos calcanhares ou qualquer posição mais elevada desejada. Além disso, usando o sistema de fixação por envolvimento na faixa, é possível criar mais ou menos tensão, que pode influenciar a extensão do joelho/perna e criar o ajuste adequado. Para mais instruções, por favor consulte o representante **LEVO**.

## 8.7. Almofada de Assento

A escolha entre as várias almofadas de assento diferentes é gerida pelas suas necessidades individuais. Os fechos de velcro montados na superfície do seu assento devem permitir que se fixe a maioria das almofadas do assento com segurança. Os fixadores de velcro impedem que a almofada escorregue para fora do lugar, mesmo quando está de pé. A altura do apoio de pés deve ser ajustada, para ter em conta a altura de um determinado assento. Por favor, consulte o representante **LEVO!**

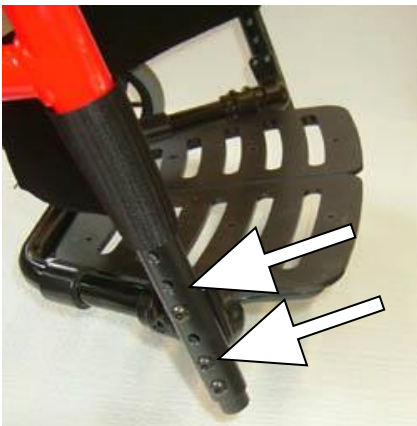


## 8.8. Apoio de Pés

A altura do apoio de pés é importante para uma boa posição sentado, bem como para a posição vertical. O apoio de pés é definido de acordo com os detalhes fornecidos no formulário de pedido original e pode ser ajustado dentro dos limites dessas configurações.

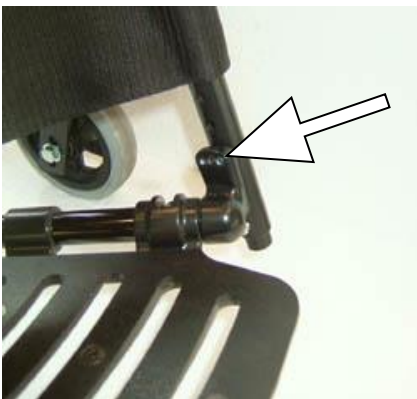
**Contacte o representante LEVO sobre quaisquer ajustes.**

Existem 5 tipos de alturas para montagem do apoio de pés.



- As 5 posições de altura diferentes onde o apoio de pés pode ser ajustado.
- Desaperte os quatro parafusos no lado externo do apoio de pés usando uma chave de 4mm e coloque o apoio de pés mais alto ou mais baixo.

Existem 3 variações de ângulo do apoio de pés:



- Ângulo do pé 100°
- Ângulo do pé 90° (Standard)
- Ângulo do pé 80°
- Solte os quatro parafusos no lado de fora do apoio de pés, usando uma chave sextavada de 4 mm, e remova os superiores. Coloque o apoio de pés no ângulo necessário e aperte os parafusos.

O ângulo do apoio de pés é definido como padrão em 14° para o chão. Com o apoio de pés na configuração mais baixa possível, um ângulo de 4° é a única variação praticável, pois o apoio de pés toca no chão antes dos apoios das pernas que reduzem a estabilidade em verticalização!

Com a segunda configuração mais baixa, as únicas variações são 4° e 14°, pelas mesmas razões.

Para todas as configurações de apoio para os pés superiores, existem três variações de ângulo possíveis.



**Cuidado: Verifique a estabilidade em verticalização, após o ajuste para evitar cair para a frente.**

## 8.9. Faixa de Tronco

O cinto de peito é fixado por velcro ao estofado do encosto e é ajustável na altura.



## 9. Ajustes para a Posição Sentado e em Verticalização

Os ajustes para a posição sentado e em verticalização devem ser realizados pelo seu representante LEVO. Além disso, se se sentir desconfortável em qualquer uma das posições superiores mencionadas, por favor, não hesite em contactar o seu representante LEVO.

**Prof. Assento: Correta**



Parafuso de fixação do suporte alinhado com o eixo dos joelhos

**Prof. Assento: Longa demais**



Parafuso de fixação do suporte à frente do eixo dos joelhos

**Prof. Assento: Curta demais**



Parafuso de fixação do suporte atrás do eixo dos joelhos



Articulação da anca/joelho/tornozelo alinhada



Articulação do joelho em hiperextensão



Extensão incompleta do joelho

### Sentado em posição correta



### Almofada de assento muito alta

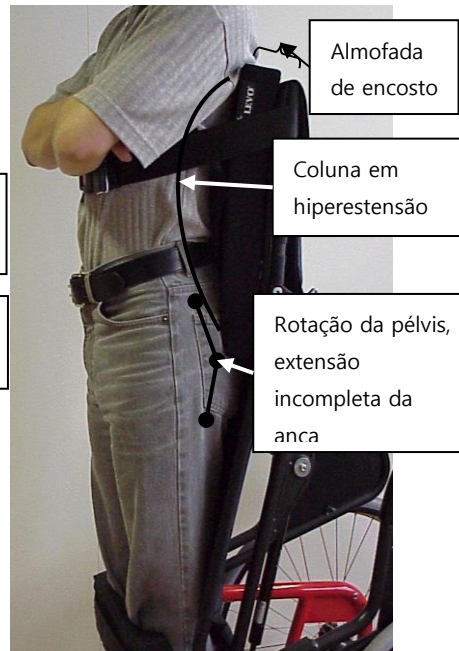
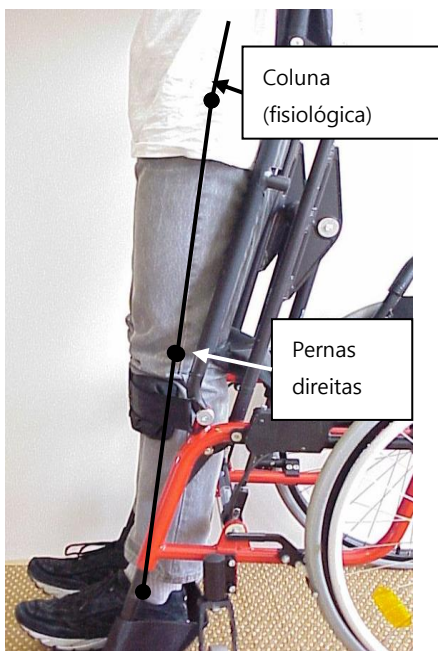


Almofada de alívio de pressão em posição sentado

### Ajuste de encosto muito baixo



Almofada de encosto ou encosto rígido para maior conforto e estabilidade.





## 10. Informação de Segurança para Verticalização

---

É possível que, quando alcançar a posição vertical, possa exercer carga no corpo de uma forma que talvez não esteja acostumado. Portanto, é necessário consultar o seu médico ou fisioterapeuta para confirmar que não existem contraindicações, como contraturas, hipotensão ortostática, osteoporose ou outras condições presentes.

No caso de espasticidade forte ou súbita, câibras ou situações semelhantes, é necessário que o utilizador esteja autorizado a permanecer apenas sob a supervisão de um acompanhante ou cuidador.

Em relação à capacidade visual e cognitiva, o médico, terapeuta ou distribuidor deve decidir se a **LEVO LAE** pode ser usada pelo utilizador, dependendo do seu ambiente e em termos de segurança pessoal.

Há muitos componentes móveis na cadeira que interagem e mudam de posição à medida que a cadeira muda a posição de sentado para a vertical. Por favor, tenha cuidado para evitar beliscões ou apertos no cliente ou cuidador.

Para garantir a estabilidade vertical e evitar riscos, a **LEVO LAE** deve estar colocada em superfícies planas e niveladas com os travões engatados. Certifique-se de verificar se existem objetos que impediriam que os apoios das pernas atingissem o solo simultaneamente, impedindo o contacto sólido.

Podem surgir danos se o sistema de verticalização for operado sem uma pessoa na cadeira. A cadeira é projetada para que o peso do cliente atue como uma assistência ao atuador do elevador elétrico e aos suportes de gás, à medida que a cadeira retorna à posição sentada.

É imperativo que, antes de tentar ficar de pé, o apoio de joelhos e a faixa de tronco estejam devidamente posicionados para sustentar o cliente e que estão fixos à cadeira de rodas.

Os sistemas de retenção devem ser usados sobre a roupa, para evitar irritações na pele.





## 11. Travões

Os travões bloqueiam as rodas traseiras para proteger a **LEVO LAE** de movimentos não intencionais.

Ao empurrar ambos os manípulos dos travões para a frente, deve ser possível bloquear os travões imediatamente.

A eficiência dos travões depende da pressão e do perfil dos pneus, que devem ser verificados regularmente.

**Atenção:** os pneus molhados ou as superfícies têm também um efeito prejudicial na eficiência dos travões.

Certifique-se de ajustar novamente os travões ao alterar a posição do eixo da roda.

### 11.1. Ajuste dos Travões

A cadeira de rodas deve estar desocupada ao desmontar os travões. Estabilize a cadeira de rodas de modo a impedir que se mova quando os travões forem retirados.

Solte o travão o máximo possível.

Solte o parafuso do cilindro no próprio travão (ver figura à esquerda).



Ajuste a posição do travão e deixe uma folga de aprox. 10 - 15 mm entre o eixo do travão e o pneu, em seguida, apertar o parafuso do cilindro (ver figura à direita).

Ensaie se os travões funcionam corretamente em seguida.

Se pretender aumentar a força de travagem, posicione o veio do travão mais perto do pneu, caso contrário, deixe um espaço maior entre o batente do travão e o pneu.



## 12. Apoio de Joelhos e Faixa de Tronco

**As características de segurança mais importantes são o apoio de joelhos e a faixa torácica. É essencial assegurar-se cada vez que pretenda mudar da posição sentado para a de pé. Cuidado: Execute cada passo com cuidado, antes de se mover para a posição vertical para evitar lesões.**

### 12.1. Apoio de Joelhos

O apoio de joelhos mantém os joelhos numa postura estendida e impede que o utilizador escorregue para fora da cadeira de rodas, enquanto estiver em pé.

Fixe as extremidades metálicas do apoio de joelhos aos parafusos de cabeça dupla, de cada lado da cadeira de rodas (ver figura à esquerda).



Centre o apoio à frente de cada joelho usando os fixadores de velcro, em seguida, puxe-o até que fique firmemente no lugar, logo abaixo (não sobre) a rótula do e não muito apertado (figura acima direita).



### 12.2. Faixa de Tronco

A faixa de tronco mantém a parte superior do corpo no lugar. Certifique-se de que a faixa está firmemente presa ao encosto.

Para soltar a faixa de tronco pressione simplesmente o botão vermelho no centro do fecho.

Tente evitar usar a faixa de tronco em contacto com a pele, pois o material pode causar lesões dérmicas ou irritações.



Nota: Pode necessitar da ajuda de um assistente para ajustar a faixa de tronco. É difícil fazê-lo sozinho.

**Uma vez que o apoio de joelhos e faixa de tronco estiverem instalados corretamente está pronto para verticalizar.**



## 13. Verticalização

---

Os apoios dos braços nos lados direito e esquerdo do assento não servem apenas como apoios de braço. Eles fazem parte do mecanismo de verticalização.

Há dois manípulos diferentes.

O maior, na parte de trás do apoio do braço, é o que aciona o hidráulico a gás para verticalização. Este manípulo solta o hidráulico que o ajuda a levantar-se empurrando levemente com os braços para baixo em ambos os apoios de braço. O lado da versão de verticalização pode ser escolhido aquando da encomenda. Como opção, está disponível uma versão bilateral, no lado direito e esquerdo.

Os dois manípulos de desbloqueio mais pequenos (um em cada apoio de braço), na parte da frente do apoio de braço, são os manípulos de desbloqueio do apoio de braço. Ao usar esses manípulos, os apoios dos braços podem ser elevados mais alto, para empurrar para cima ou podem ser baixados, conforme o utilizador baixar para a posição sentado.

Manípulo para verticalizar (atrás, maior)



Manípulo para soltar apoio de braço (à frente, mais pequeno)

### 13.1. Acionar o Hidráulico a Gás

Para acionar os hidráulicos a gás, aperte o manípulo de libertação traseiro, que está localizado no lado esquerdo ou direito ou em ambos (imagem à esquerda).



## 13.2. Verticalização – Passo 1

Liberte o hidráulico a gás e empurre-se até onde os seus braços o permitirem. Solte o manípulo do hidráulico a gás para o bloquear em qualquer posição provisória entre sentado e em pé (foto acima à direita).

Usando os dois manípulos de libertação dos apoios de braço para a frente, poderá levar os apoios de braço à altura apropriada, o que permitirá elevá-lo até à verticalização total.

## 13.3. Elevar os Apoios de Braço – Passo 2

Aperte os dois manípulos de libertação dos apoios de braço, levante os dois apoios de braço. Solte os manípulos e puxe os dois apoios até ouvir um clique. (fotos em baixo).



## 13.4. Elevar-se Até à posição Vertical

Repita os passos 1 e 2 (imagem em cima à direita) até que esteja totalmente de pé. Os apoios de pernas devem estar em contacto com o chão.



## 14. Sentar

---

Para a posição sentado, use o manípulo de libertação do hidráulico a gás para verticalizar, mas, ao invés de empurrar para cima, puxe para baixo os apoios de braço.

### 14.1. Baixar o Assento – Passo 1

Use o manípulo de libertação do hidráulico a gás e, mantendo-o apertado, empurre-se para baixo usando os apoios de braço.

### 14.2. Baixar os Apoios de Braço – Passo 2

Solte o manípulo de libertação do hidráulico e use os manípulos dos apoios de braço para os baixar até uma posição intermédia.

### 14.3. Baixar Até à Posição Sentado

Repita os passos 1 e 2 até ficar totalmente sentado.

**Atenção: Eleve-se e baixe-se lentamente para evitar qualquer risco de queda!**



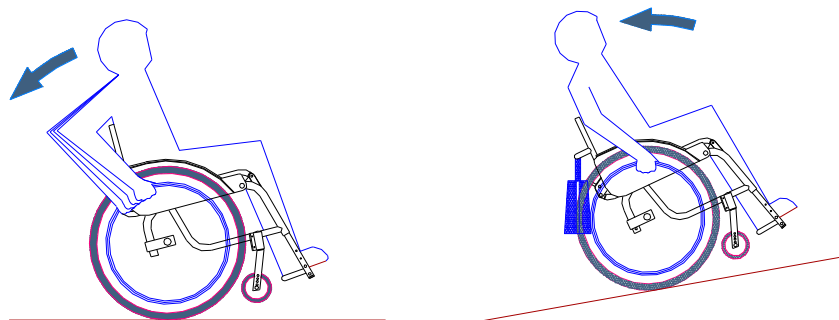
**Nunca opere o mecanismo de verticalização sem ter todo o seu peso na cadeira.**

## 15. Informação Geral para o Uso de Cadeira de Rodas

---

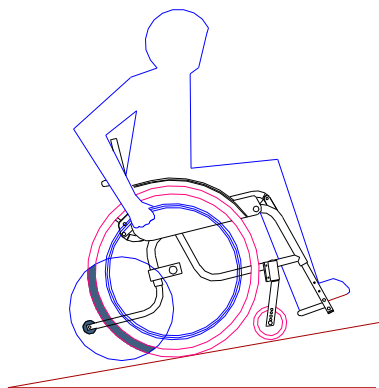
### 15.1. Condução da Cadeira de Rodas: Como evitar cair para trás

Por favor, note que, quando começar a empurrar a cadeira de rodas, as rodas dianteiras vão perder tração devido à aceleração. Dependendo da distribuição do peso, isso pode fazer com que as rodas se levantem do chão e a cadeira de rodas se incline para trás.



A situação acima referida intensifica-se quando se utilizam diferentes posições das rodas traseiras para obter uma maior inclinação do assento, através de uma ação demasiado vigorosa das rodas motrizes para a frente ou da utilização de uma almofada para assentos elevados.

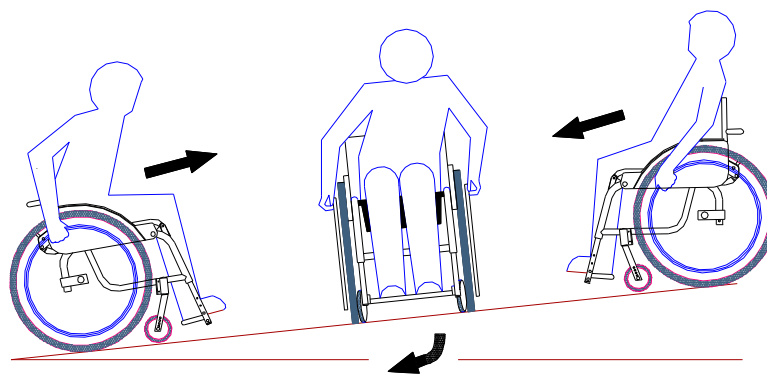
Por favor, note que o peso dos pertences pessoais (ex. sacos) pode ter um efeito importante sobre o centro de gravidade da sua cadeira de rodas, o que pode levar a um aumento da instabilidade.



Para maior segurança na condução, a instalação de um mecanismo anti-volteio é altamente recomendada.

## 15.2. Inclinações

Tenha presente que, ao virar numa inclinação acentuada, o utilizador vai passar por uma posição transversal primeiro, antes da volta ser concluída. Enquanto na posição transversal, existe o risco de escorregar lateralmente. Tanto o utilizador como qualquer pessoa assistente devem estar cientes deste risco e virar no sentido contrário em conformidade.



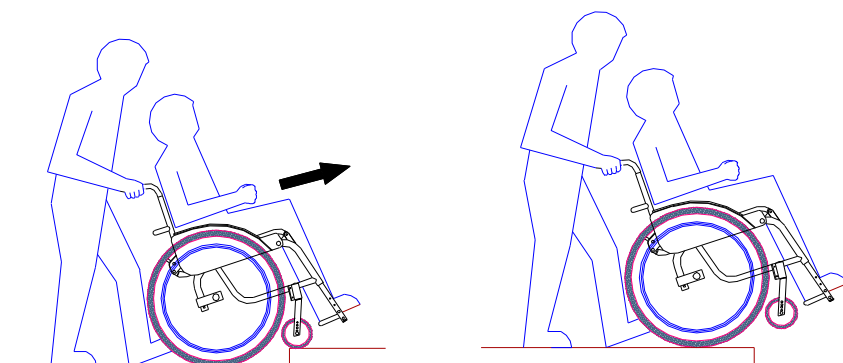
Como precaução, peça sempre a uma pessoa para acompanhá-lo, ao descer uma inclinação. Tenha em mente que desacelerar a cadeira de rodas, usando os aros motores, gera uma grande quantidade de calor entre as mãos e o próprio aro motor e pode levar a queimaduras nas palmas das mãos. Portanto, proceda com cautela ao travar manualmente e, o mais importante, ao descer, nunca vá mais rápido do que o ritmo de caminhada. Inclinarse para trás melhora a estabilidade e aumenta a força descendente da roda traseira, melhorando também a eficiência da travagem.

## 15.3. Ultrapassar Obstáculos

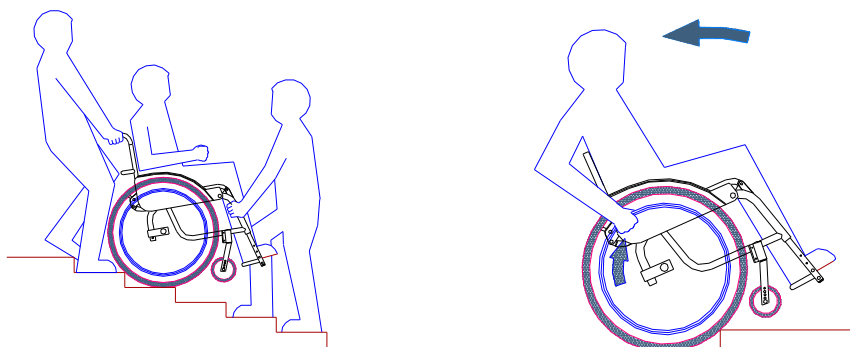
Qualquer obstáculo, como um passeio, deve ser visto como uma fonte potencial de perigo. Isto é devido, em parte, à distância entre eixos muito curta da cadeira de rodas. Para subir um obstáculo, peça ajuda a um acompanhante.

Se desejar ultrapassar tal obstáculo com a ajuda de um acompanhante, este não deve tentar levantar a cadeira de rodas completamente. É importante que ele se certifique de que as rodas traseiras devem ficar em contacto com o chão o tempo todo.

Para ultrapassar um obstáculo (ex., passar por um passeio), incline primeiro a cadeira de rodas apenas o suficiente para levantar as rodas dianteiras. Baixe lentamente as rodas dianteiras sobre o obstáculo e, em seguida, empurre a cadeira de rodas até que as grandes rodas fiquem na borda do obstáculo. Finalmente, mova a cadeira para ou sobre o obstáculo.



Para descer um obstáculo maior (ex. descer escadas), recorra sempre a um assistente! O assistente deve primeiro inclinar a cadeira de rodas, até que as rodas dianteiras estejam ligeiramente fora do chão e, em seguida, mover a cadeira para a frente lentamente.



Se tiver que ser transportado sobre alguns obstáculos, certifique-se de solicitar a assistência de pelo menos duas pessoas. É muito importante informar os assistentes de que a cadeira de rodas deve ser levantada apenas pelas partes fixas.

**CUIDADO:**

- Ignorar estas instruções acarreta o risco de acidentes graves e lesões!



Tenha em mente que lidar com qualquer tipo de obstáculos por conta própria pode ser muito exigente. Deve estar ciente da tendência da cadeira de rodas para virar para trás, ao tentar superar um obstáculo. Não hesite em pedir ajuda a qualquer momento.



**CUIDADO!**

**Não tente usar a cadeira de rodas em escadas rolantes!**

## 15.4. Usar os Travões

Ao utilizar a cadeira de rodas em situações em que o aumento da estabilidade é particularmente importante, os travões devem ser ativados. Isto é especialmente importante quando se levanta, se transfere para a cadeira de rodas ou quando se quer transferir da cadeira de rodas para outro lugar. Por razões de segurança, é

particularmente importante notar que, embora a cadeira de rodas possa ser bloqueada de forma segura, ainda pode escorregar para os lados.

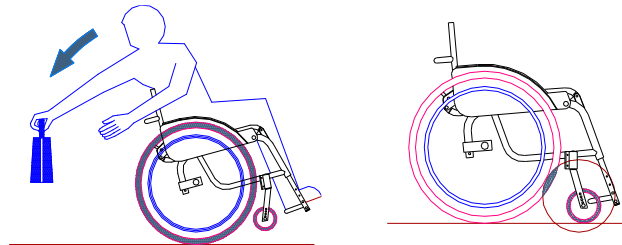
Tenha em atenção que a pressão insuficiente dos pneus ou o desgaste excessivo do piso dos pneus têm um efeito negativo na eficiência da travagem.

Depois de conduzir através de uma poça, lembre-se que os pneus molhados reduzem a eficiência de travagem.

### 15.5. Apanhar Objetos



Lembre-se sempre que apanhar objetos irá alterar o centro de gravidade, o que afetará a estabilidade da cadeira. Isto pode fazer com que a cadeira de rodas tombe para trás (ver figura à esquerda), para os lados ou para a frente. Neste último caso, aumente a distância entre os eixos, posicionando as rodas dianteiras da mesma forma que são posicionadas quando conduz para trás. Também é aconselhável aproximar-se o mais possível do objeto antes de tentar apanhá-lo.



### 15.6. Transferência Lateral

- Conduza o mais perto possível do objeto para onde deseja transferir-se.
- Trave a cadeira.
- Levante o apoio dos pés da cadeira de rodas e coloque os pés no chão.
- Levante o apoio do braço do lado para onde está a transferir-se.
- Transfira-se à sua maneira habitual para fora da cadeira de rodas ou seja transferido para fora da cadeira de rodas.
- A transferência lateral só é permitida na posição totalmente sentado, na cadeira de rodas.

## 15.7. Componentes Destacáveis

Por favor, note que a sua cadeira de rodas foi concebida para ter componentes destacáveis para garantir o menor volume e peso de embalagem possível. Os componentes destacáveis são enumerados do seguinte modo:

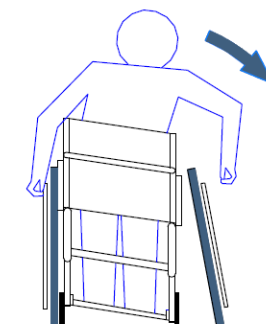
<b>Componentes Destacáveis</b>	<b>LEVO LAE Redução de Peso</b>
<b>2 rodas traseiras motrizes</b>	2x ca. 1.7 kg
<b>2 rodas dianteiras</b>	2x ca. 0.5 kg
<b>1 apoio de pés e de pernas</b>	1x ca. 1.2 kg 1x ca. 1.8 kg

Por favor, tenha cuidado para não prender roupa ou partes do corpo nas articulações da cadeira de rodas, quando estiver a dobrar o encosto.

Só deve ocupar a cadeira de rodas depois de todas as componentes destacáveis terem sido totalmente recolocadas e firmemente fixadas no lugar.

Certifique-se sempre que as rodas traseiras foram colocadas de forma segura e que não se soltam, enquanto a cadeira de rodas estiver em movimento.

Certifique-se que a cadeira de rodas é levantada, pegando-a apenas pelo chassis principal.



## 16. Transporte



### 16.1. Transporte em Veículo Motorizado – Apenas a Cadeira

Para transportar a cadeira de rodas num veículo a motor, certifique-se de que esta está segura, para evitar deslizamento ou queda. Utilize apenas um sistema de fixação que estabilize corretamente a cadeira de rodas.

#### CUIDADO:

**Ao transportar a cadeira de rodas num veículo a motor, certifique-se de que não existe nada que possa acionar a unidade de verticalização no apoio de braço.**

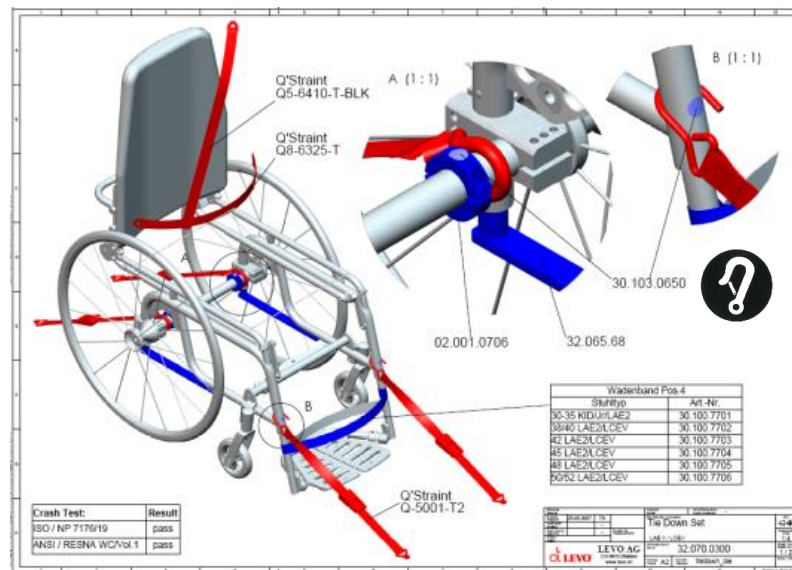


### 16.2. Transporte em Veículo Motorizado – Com Utilizador na Cadeira

Para transportar o utilizador na cadeira de rodas num veículo a motor, certifique-se de que está instalado o seguinte equipamento correto e que os sistemas de retenção para fixação estão prontos a ser utilizados:

- A cadeira tem de estar equipada e reforçada com o "kit de fixação para transporte # 32.070.050x" que pode ser encomendado na **LEVO AG**, através do seu representante **LEVO**.
- A cadeira tem de ser fixada, utilizando apenas um sistema de retenção que tenha sido ensaiado e aprovado, segundo as normas ISO 10542/2.
- O ocupante deve ser estabilizado com segurança, utilizando apenas um sistema de retenção ensaiado e aprovado, segundo as normas ISO 10542/2.

Veja as instruções:



### 16.3. Transportes Públicos - Apenas a Cadeira



A cadeira de rodas **LEVO LAE** pode ser transportada em todos os tipos de transporte público, inclusive em aviões, sem quaisquer restrições.



## 17. Componentes

---

### 17.1. Hidráulicos a Gás

**Os hidráulicos a gás estão sob pressão e só podem ser ajustadas pelo seu revendedor LEVO!**

Os hidráulicos são especialmente ajustados para manter o seu peso em equilíbrio. Há uma gama de forças de mola, para se adequar aos diferentes pesos do utilizador.

**Cuidado: não dobre ou estique os cabos que vão dos apoios de braço para os hidráulicos a gás, pois isso pode ativar o manípulo do mecanismo de verticalização (risco de acidente)!**

### 17.2. Eixos de Extração Rápida

Os eixos de extração rápida permitem-lhe remover e voltar a montar as rodas traseiras da sua **LEVO LAE** rapidamente, reduzindo assim, significativamente, o volume e o peso da cadeira de rodas.

**Ao remover uma roda, a cadeira de rodas deve estar desocupada. A cadeira de rodas deve ser apoiada de modo a que não possa tombar nem andar, após a remoção da roda.**

Pressione o botão de libertação no centro da roda e, em seguida, puxe ou volte a montar a roda.

Tendo montado a roda, empurre-a e puxe-a várias vezes, para garantir que o eixo de extração rápida está totalmente fixo.

### 17.3. Rodas Traseiras



As cadeiras de rodas de verticalização **LEVO** estão equipadas com pneus pneumáticos ou pneus sem ar. Peça ao seu distribuidor informações sobre rodas/pneus personalizados ou ajustes que podem ser feitos.

Por favor, verifique regularmente a pressão dos pneus.

A pressão ideal é de 6.0-7.5 bar ou 600-700 kPa.

## 17.4. Rodas Dianteiras



Para remover as rodas dianteiras (juntamente com as forquetas dianteiras), pressione o eixo de extração rápida por baixo e, em seguida, retire as forquetas (ver foto).

Depois de reinstalar as rodas dianteiras, certifique-se de que eles estão montadas corretamente.



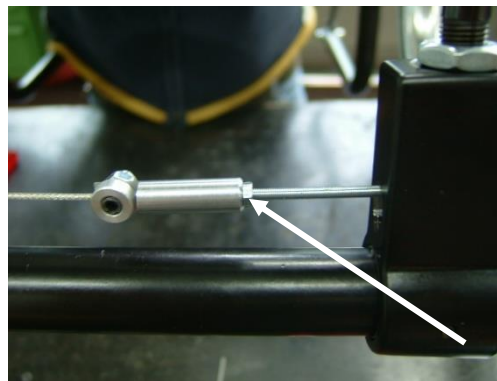
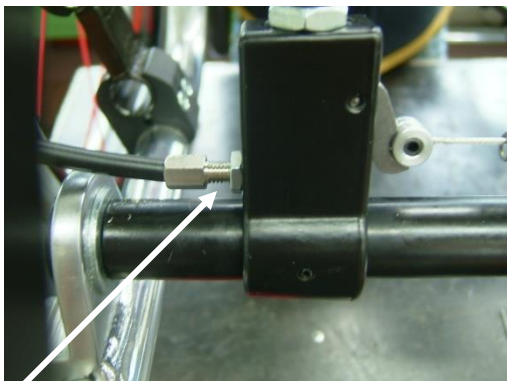
## 18. Manutenção e Verificação Funcional

---

Para manter a LEVO LAE a funcionar perfeitamente e garantir a segurança pessoal e o funcionamento adequado, por favor, certifique-se de que a sua cadeira de rodas é assistida pelo seu representante LEVO, pelo menos, uma vez por ano e observe as seguintes regras:

- **No geral**, por favor, mantenha a cadeira de rodas limpa e nunca a guarde se estiver húmida.
- Verifique a pressão dos pneus **todas as semanas**. Se for necessário, encha os pneus até 6,0 - 7.5 bar.
  - Verifique o estado das rodas traseiras e dianteiras a cada **2-3 meses**. Se um pneu estiver muito gasto ou gasto de forma irregular, deve ser substituído imediatamente.
  - Verifique **todas as semanas** se os travões ainda funcionam de forma confiável. Tendo aplicado os travões, as rodas devem parar de girar completamente. Se os travões estiverem frouxos, devem ser apertados e verificados pelo representante.
  - Verifique **todas as semanas** se os hidráulicos suportam o atuador durante a elevação, o que verá pelo funcionamento suave do mecanismo de verticalização, para cima e para baixo.
  - Se alguma falha for encontrada, informe **imediatamente** o representante antes de utilizar a cadeira.
  - Durante o **primeiro mês** de uso, verifique a tensão do cabo no manípulo de libertação do hidráulico uma vez por semana. A tensão do cabo deve ser reajustada pelo representante **LEVO** semanalmente ou mensalmente, dependendo da frequência da utilização da função de verticalização.
  - Verifique a cada semana se o hidráulico bloqueia e desbloqueia corretamente, ao usar o manípulo.

Se a libertação dos hidráulicos é **lenta/inativa**, devem ser ajustados por um técnico qualificado. O técnico irá soltar a porca e girar o parafuso de ajuste uma volta para a esquerda = anti-horário (imagem abaixo à esquerda).



Se os hidráulicos a gás **não estão a bloquear** corretamente, devem ser ajustados por um técnico qualificado. O técnico terá que soltar a porca de bloqueio e girar o parafuso de ajuste uma volta para a direita = no sentido horário (imagem acima à direita).

**Por favor, peça ao representante LEVO para ajustar o cabo de tensão!**



## 18.1. Verificação Funcional

Por favor, certifique-se de que é feita a manutenção da sua cadeira de rodas, pelo menos, uma vez por ano pelo seu representante **LEVO**, para garantir o funcionamento seguro da cadeira.

A **LEVO LAE** já está lubrificada. A lubrificação adicional só deve ser realizada profissionalmente pelo seu representante.

Para a sua cadeira, o representante deve fornecer um cartão de serviço em que todos os detalhes da manutenção ou reparações necessárias são anotadas.

**A seguinte verificação geral de funcionamento deve ser efetuada, antes e depois da manutenção:**

- Função do hidráulico a gás e da libertação do apoio de braço.
- Função de ambos os hidráulicos a gás.
- Efeito de travagem ao conduzir para cima (Inclinação: 8 graus).
- Efeito de travagem ao descer (Inclinação: 11 graus).
- Verificar se todos os parafusos estão firmemente apertados.

## 19. Limpeza

---

- Em caso de sujidade, a cadeira de rodas pode ser limpa com um pano húmido. Seque-a bem depois.
- Em caso de sujidade intensa, utilizar um detergente suave e água morna para a limpeza.
- Nunca aplique verniz de mobiliário, álcool puro ou solventes para limpeza.

## 20. Armazenamento

---

### 20.1. Armazenamento Geral

A **LEVO LAE** é equipada com um encosto dobrável que permite reduzir significativamente o espaço necessário para armazenar.



Levante as duas alavancas nas articulações do encosto e empurre, ao mesmo tempo, para mover o encosto para frente.

As duas alavancas também podem ser ligadas por um cabo. Neste caso, puxe o cabo para trás/cima e empurre o encosto para frente.

### 20.2. Armazenamento Superior a 4 Meses

A **LEVO LAE** é basicamente livre de manutenção e o utilizador deve apenas mantê-la limpa. Se a cadeira de rodas for armazenada durante mais de quatro meses ou exceder os prazos do ciclo de manutenção recomendado, deve ser verificada antes da utilização, em conformidade com as instruções de manutenção e de verificação funcional, constantes no ponto 6. Por favor, note que a faixa de temperatura de armazenamento é, no mínimo, 5 °C e, no máximo, 50 °C.

## 21. Descarte

---

- No final da sua vida útil, a cadeira de rodas deve ser devolvida ao representante **LEVO**, para eliminação adequada.
- As baterias usadas também devem ser devolvidas ao representante **LEVO** ou ao local onde foram compradas.

## 22. Informação Técnica

	Min.	Max.
Comprimento Total (c/plataforma de pés)	890 mm	1005 mm
Largura Total	570 mm	700 mm
Comprimento Dobrada (sem rodas)	900 mm	1020 mm
Largura Dobrada (sem rodas)	490 mm	720 mm
Altura Dobrada (sem rodas)	460 mm	540 mm
Peso Máximo	25 kg	27 kg
Peso da Parte Mais Pesada	19.5 kg	21.5 kg
Estabilidade Estática em Descida, Sentado	12°	15°
Estabilidade Estática em Subida, Sentado	4°	11°
Estabilidade Estática Lateral, Sentado	15°	15°
Eficácia de Travagem em Subida	--	8°
Eficácia de Travagem em Descida	--	11°
Ângulo Plano de Assento	0°	8°
Profundidade Efetiva do Assento	290 mm	540 mm
Largura Efetiva do Assento	350 mm	480 mm
Altura da Superfície do Assento à Frente	480 mm	570 mm
Ângulo do Assento Atrás	-5°	13°
Altura do Encosto	310 mm	560 mm
Distância do Apoio de Pés ao Assento	360 mm	560 mm
Ângulo da Perna à Superfície do Assento	80°	100°
Distância do Apoio de Braço ao Assento	190 mm	190 mm
Diâmetro das Rodas Motrizes	560 mm - 22"	660 mm - 26"
Diâmetro dos Aros Motores	470 mm	570 mm
Raio de Viragem Mínimo	1000 mm	1200 mm
Pressão dos Pneus	6 bar / 600 kPa	7.5bar / 750 kPa
Temperatura de Utilização	+5°C	+40°C
Temperatura para Armazenamento Longo	+5°C	+50°C
Dimensões de Rodas Disponíveis: D22x1", D24x1", D26x1"		



## 23. Resolução de Problemas

---

### 23.1. Funcionamento Geral

	Avaria	Solução
	<ul style="list-style-type: none"><li>A cadeira de rodas não anda em linha reta ou não assenta corretamente no chão.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Encha ou repare os pneus. Veja os Dados Técnicos e Reparação de Pneus.</li><li>Peça uma verificação técnica e, se necessário, ajuste a montagem do eixo da roda traseira, a montagem da forqueta dianteira, etc.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Desconforto na posição sentada ou vertical</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Peça uma verificação técnica e, se necessário, ajuste a montagem do eixo da roda traseira, a montagem da forqueta dianteira, etc.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Os apoios de pernas não entram em contacto com o solo, na posição vertical</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Cuidado:</b> Não há segurança de estabilidade na posição vertical! O representante Levo deve verificar e ajustar a montagem dos eixos das rodas traseiras, as forquetas dianteiras e os suportes das pernas.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>A cadeira de rodas tomba para trás com muita facilidade</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Peça uma verificação técnica e, se necessário, ajuste a montagem do eixo da roda traseira, a montagem da forqueta dianteira, etc.</li><li>Aplique rodas anti-volteio (ver acessórios).</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Travões não travam eficazmente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Peça uma verificação técnica e, se necessário, ajuste a montagem dos travões</li></ul>

## 23.2. Mecanismo de Verticalização

	<b>Avaria</b>	<b>Solução</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Mecanismo funciona, mas muito lentamente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Recarregue as baterias</li><li>Substitua as baterias</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Mecanismo não funciona sempre do mesmo modo Ex. Mais rápido para cima ou para baixo</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique se a capacidade dos hidráulicos a gás correspondem ao peso do utilizador. Se necessário, substitua os hidráulicos.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Mecanismo inoperável (nem para cima nem para baixo, sem ruído audível do motor)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique o cabo do manípulo do hidráulico e reajuste-o ou, se necessário, substitua-o.</li><li>Verifique o mecanismo de libertação do hidráulico e reajuste-o ou, se necessário, substitua-o.</li></ul>

## 24. Gestão de Versões

---

<b>Nr. Versão</b>	<b>Data</b>	<b>Descrição</b>	<b>Lançamento</b>
<b>1.0</b>	2016-01-03	Teste de atualização TÜV conforme EN 12183:2014	HB
<b>1.1</b>	2021-01-27	Atualização para (EU) 745/2017 e Documento de Assistência separados	JC
<b>1.2</b>	2021-04-09	Adicionada a Representação Autorizada RDM	JC